



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Cages à chiens pour Ford Transits   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>47419-209539/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>47419-209539   | <b>Date</b><br>2020-04-08                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$MTA-625-15690   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>MTA-9-42244 (625)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2020-05-22</b>  |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes</b>  |  |
| <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Lavoie, Corine   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>mta625 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(514) 207-4777 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(514) 496-3822 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>                           |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
47419-209539/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
47419-209539

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
MTA-9-42244

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MTA625  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## MODIFICATION 001

Le but de cette modification est le suivant :

1. Prolonger la date de fin de la demande de soumission (DDP) au 22 mai, 2020.
2. Réponde aux questions reçues pendant la période de soumissions
3. Modifier le document de DDP

---

### **MODIFICATION #1**

En raison de l'épidémie de COVID-19 en cours qui continue d'évoluer, l'unité de réception des soumissions de la région du Québec reste ouverte, mais selon un horaire réduit soit les jeudis de 10 h à 14 h (heure de l'Est). La santé et la sécurité du personnel et des fournisseurs restent notre priorité absolue. À ce titre, des mesures sont prises sur place pour encourager la distanciation sociale.

On encourage fortement les fournisseurs à présenter leurs soumissions par voie électronique en utilisant l'application Connexion Postel. Les instructions pour utiliser Connexion Postel sont incluses dans le document de sollicitation ci-dessous.

### **MODIFICATION #2**

**Q. Nous avons besoin de savoir l'année du modèle du véhicule (ford transit), afin d'assurer d'avoir les dimensions intérieures de la bonne fourgonnette.**

R. Modèle de l'année 2019 – Ford Transit – IED Roof Wagon XL148 Sliding Passenger Side Door

### **MODIFICATION #3**

SUPPRIMER:

#### 1.2 Contexte

Les cages pour chiens installées dans les fourgonnettes Ford Transit servent à transporter les chiens détecteurs d'un lieu à un autre à des fins de dressage. La structure contenant les cages pour chiens est aussi dotée d'une armoire tactique à quatre tiroirs verrouillables servant à ranger de manière sûre des armes à feu, des mallettes Pelican et d'autres articles de dressage. Une structure doit être installée dans chacune des deux (2) fourgonnettes Ford Transit.

INSÉRER :

#### 1.2 Contexte

Les cages pour chiens installées dans les fourgonnettes Ford Transit (*Modèle de l'année 2019 – Ford Transit – IED Roof Wagon XL148 Sliding Passenger Side Door*) servent à transporter les chiens détecteurs d'un lieu à un autre à des fins de dressage. La structure contenant les cages pour chiens est

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
47419-209539/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
47419-209539

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
MTA-9-42244

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MTA625  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

---

aussi dotée d'une armoire tactique à quatre tiroirs verrouillables servant à ranger de manière sûre des armes à feu, des malles Pelican et d'autres articles de dressage. Une structure doit être installée dans chacune des deux (2) fourgonnettes Ford Transit.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**